



Università  
per Stranieri  
di Perugia

Concorso pubblico, per esami, a n. 1 posto di categoria D,  
area amministrativa-gestionale, per le esigenze del servizio Edilizia e Patrimonio  
il cui bando è stato pubblicato nell'Albo on line di Ateneo  
e nel Portale del Reclutamento InPA in data 29/09/2023

Relativamente alla procedura richiamata in epigrafe, ai sensi dell'art. 19 del D. Lgs. n. 33/2013 si pubblicano le tracce della prova orale svoltesi in data 01/12/2023, comprese quelle non estratte.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO  
f.to dott.ssa Tiziana Daiani

PUBBLICATO IN DATA 21/12/2023



## Prova 1

1.1) Attestato di prestazione di energetica (APE)

1.2) L'annullamento e la revoca

1.3) Il Rettore: compiti e funzioni

1.4) There are a number of definitions for refurbishment, for example "Refurbishment is the process of major maintenance and minor repair of an item, both aesthetically and mechanically."

A very broad definition of the term is "work undertaken to an existing building" However, refurbishment schemes can take many forms and may be undertaken for a variety of different reasons.

The amount of work that is required in order to achieve these definitions stated above will be very different on different projects, and will depend on:

- The condition of the existing structure
- The shape and size of the existing structure
- The location of the structure
- The intended use of the structure
- 

1.5) Creare una tabella con 5 righe e 3 colonne in un documento Word

## Prova 2

2.1) La manutenzione ordinaria degli immobili

2.2) La rotazione negli affidamenti sotto soglia

2.3) Il Direttore Generale: compiti e funzioni

2.4) Some other terms, which are used instead of, and also in conjunction with the term refurbishment, are:

- Conversion – The use of the building may be altered but the structure will remain the same.
- Renovation – The process of restoring or improving a structure
- Restoration – The process of bringing a building back to its original state
- Retrofit – the use of new and more modern systems in an existing building.

Refurbishment is difficult to define as it could include one or all of the above elements, but as the dissertation continues there will be different aspects of refurbishment discussed thus leading to a greater understanding of the term.

2.5) Sommare 5 importi in una colonna di un foglio excel

### Prova 3

3.1) La manutenzione ordinaria di un'area verde

3.2) La proroga

3.3) Il Consiglio di Amministrazione

3.4) A big positive aspect of refurbishing a house or building is that in some situations planning permission is not needed, for example. Under the Planning and Development Act 2000, planning permission is required for 'development'. However, Section 4 of the Act states that "the carrying out of works for the maintenance, improvement or other alteration of any building which affect only the interior of the building, or do not materially affect the external appearance of the building' does not constitute development".

Works like these do not constitute development. Therefore if a house or building is being refurbished internally and nothing is being carried out on the exterior of the house then there may be no need to get planning permission for the works.

3.5) Creare un elenco puntato in un documento Word e numerarlo

---

## Prova 4

4.1) La manutenzione straordinaria di un immobile

4.2) Le varianti in corso d'opera

4.3) Il Senato Accademico

4.4) Because of the constant developments in technology, design, quality, appearance and performance in the building industry, people's desires for houses and properties have also developed with the market leaving many structures which are lacking in these areas abandoned, obsolete and redundant. As most of these houses and buildings are structurally sound and built in great locations they provide lots of potential opportunities for the public to undertake refurbishment projects.

Once it was believed that it was necessary to move into towns and cities so as to be closer to everything such as shops, factories, amenities etc, and because of this many people decided to leave the countryside and move closer to the cities. This left many properties empty in the countryside. Nowadays however the times have changed and people are trying to move away from all of the hustle and bustle of towns and cities, and are instead moving out to the peace and serenity of the countryside. The large number of abandoned properties in the countryside provides ideal opportunities for people to refurbish the properties into modern homes in lovely surroundings, and for a much lower price than demolishing and rebuilding.

4.5) Moltiplicare i dati di due colonne di un foglio excel

---



## **Prova 5**

5.1) I documenti della sicurezza

5.2) Le verifiche degli operatori economici nelle procedure di affidamento

5.3) I Dipartimenti universitari

5.4) As we all know, these days we are constantly hearing about the effects, problems and concerns of global warming. The experts keep telling us that it is because of the world's huge consumption of energy we need to re-use, re-place and re-cycle our present resources much more so as to decrease our rate of using up our energy resources and to slow down global warming.

Whenever a building is recycled, by opting for refurbishment rather than demolishing and rebuilding the structure then a large amount of energy is being saved by avoiding the need to extract raw materials and convert them into a replacement building. Smaller scale refurbishment, for example; when the existing structure and the external building envelope are retained, will clearly yield the greatest energy savings, but even the more drastic renovations, where larger scale refurbishment takes place involving the structural aspects and the refurbishing of the outer leaf will mostly use up considerably less energy resources than the choice to demolish and rebuild.

5.5) Inserire un'immagine in un documento Word



## Prova 6

6.1) Il direttore dell'esecuzione del contratto

6.2) Il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa nelle gare

6.3) I ruoli della docenza universitaria

6.4) Another advantage of choosing a renovation project is the aesthetic and architectural advantages that can be obtained if attractive older buildings are chosen to refurbish. The reason for this is because a lot of older houses and buildings were constructed with highly expensive materials, natural materials, high quality and skilled workmanship. All of these factors contribute to a very attractive façade to the exterior and interior of the building. An example of the architectural quality that an older building has is when you see an old house, with the outer leaf of the house being constructed using cut limestone

6.5) In un documento Word, evidenziare alcune parole con il corsivo ed altre con il grassetto



## **Le parcours de la flamme olympique**

La flamme, qui symbolise l'unité et la paix, est aussi un symbole olympique.

Tous les quatre ans, elle est allumée, grâce aux rayons du soleil dans le sanctuaire d'Olympie, en Grèce, quelques mois avant la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques et Paralympiques. Pendant cette cérémonie, qui est un hommage aux Jeux de la Grèce antique, elle est utilisée pour allumer la torche donnée au premier relayeur.

C'est ainsi que le parcours de la flamme olympique commence: d'Olympie elle va à Athènes pour arriver enfin dans le pays hôte.

Pour Paris 2024, la flamme arrive en France, à Marseille, après avoir traversé la mer Méditerranée en bateau. Puis, elle continue son voyage dans tout le pays pour la promotion du sport et de ses valeurs. Mais ce parcours est aussi l'occasion de célébrer le territoire et le patrimoine artistique et culturel de la France métropolitaine et d'Outre-mer.

Le passage de la torche met en lumière également des personnages historiques - comme par exemple Jeanne d'Arc à Orléans – et permet de valoriser les plus beaux paysages de l'Hexagone : les parcs naturels, les îles, les lacs, les forêts, les vignobles[13], les vallées et le littoral.

En outre, la flamme traverse les océans pour se rendre dans cinq territoires ultra-marins : en Guadeloupe, Guyane, Martinique, Polynésie française et à La Réunion.



## La «Grande Boucle»

Le Tour de France est la plus ancienne et la plus prestigieuse compétition cycliste par étapes du monde. Le Tour, que les Français appellent aussi la «Grande Boucle», se déroule chaque année sur les routes de la France au mois de juillet et son parcours totalise aujourd'hui environ 3500 kilomètres.

Bien que le parcours change chaque année, le format de la course reste le même: vingt et une étapes réparties sur une période de vingt-trois jours, dont une épreuve contre-la-montre, le passage à travers les chaînes de montagnes des Alpes et des Pyrénées et l'arrivée à Paris. Le premier Tour de France part de Montgeron, fait étape dans plusieurs grandes villes (Lyon, Marseille, Toulouse, Bordeaux, Nantes) et emprunte les principales routes nationales jusqu'à Paris. Aujourd'hui encore la dernière étape, conformément à la tradition, se termine à Paris, sur l'avenue des Champs-Élysées, après avoir traversé le Louvre et la Place de la Concorde. À l'arrivée, Place de l'Étoile, les coureurs font le tour de l'Arc de Triomphe, applaudis par une foule immense de spectateurs. Le vainqueur a droit au «maillot jaune», un des symboles du Tour.



## Une journée à Paris

Je n'ai qu'un jour pour visiter Paris. Je suis l'itinéraire donné par Pierre, un ami français. Je commence par un petit-déjeuner dans un café près de l'Arc de Triomphe avec des croissants délicieux. Après une marche sur les Champs-Élysées, je suis au pied de la Tour Eiffel. Il y a beaucoup d'attente pour les ascenseurs (pour monter les étages) mais je suis enfin au sommet et peux apprécier la vue sur Paris.

L'après-midi je me promène aux Tuileries, paradis de verdure au cœur de la capitale. Je suis fatiguée et préfère prendre le métro pour aller à l'Île de la Cité. En visitant la cathédrale Notre-Dame de Paris je pense à Quasimodo, personnage du roman de Victor Hugo. Encore le métro, et je contemple la splendide façade de l'Opéra Garnier. C'est le quartier des beaux magasins et des produits de grandes marques.

Je termine à Montmartre avec sa basilique et ses petites rues. Je vais choisir un restaurant pour savourer un bon repas après cette journée bien remplie !



## **Les vacances d'été**

Les vacances d'été en France durent 6 semaines et ont habituellement lieu entre Juillet et Septembre. En France, le début des vacances est souligné par les soldes d'été.

Il faut savoir que les étudiants comme les travailleurs attendent ces vacances avec impatience. La majorité des Français ne restent pas dans leur région durant les vacances d'été.

Le sud du pays, l'Italie ou l'Espagne sont notamment les destinations touristiques les plus prisées des vacanciers en raison du climat perpétuellement froid dans le nord du pays.

Toutefois, certaines personnes ne disposent pas d'un budget spécial pour financer ce type de détente. Ils préfèrent alors rester à la maison et profitent du temps libre pour visiter leurs familles ou se balader en ville.

## La tour Eiffel

La tour Eiffel est le symbole de la ville de Paris. Elle a été construite par Gustave Eiffel pour l'Exposition universelle de Paris de 1889. La tour Eiffel mesure exactement 312 mètres de hauteur. C'est un site touristique très important, environ 7 millions de touristes visitent la tour Eiffel chaque année. Au total, on estime que depuis sa construction plus de 300 millions de personnes ont visité la tour Eiffel.

Du haut de la Tour Eiffel, on peut voir les principaux monuments de Paris : la cathédrale Notre-Dame, la tour Montparnasse et l'arc de triomphe. On peut voir aussi le fleuve qui traverse la capitale : la Seine. La tour Eiffel est située sur le Champ-de-Mars. C'est un parc où les gens viennent se promener en famille et entre amis.





Mis miedos más grandes cuando era pequeño eran bailar, nadar y cocinar. Hace poco tiempo decidí afrontarlos, por lo que me inscribí en clases de flamenco, clases de natación y clases de cocina. Haber practicado me ayudó con el flamenco y la natación. Además, ahora preparo comidas deliciosas para mi familia todos los domingos. Los pasatiempos me han ayudado a aprender mucho y a sentirme mucho más autosuficiente y confiado de mis propias aptitudes.



Luego, me interesé más en los pasatiempos y empecé a emplear más tiempo en ellos. Así que comencé a probar otros deportes como el basquetbol y el tenis. También, luego de desarrollar un muy buen gusto por la música, aprendí a tocar otros instrumentos como la guitarra y el violín. Todas estas herramientas fueron construyendo nuevas habilidades que podía utilizar en otras actividades.



¡Hola! Mi nombre es Javier. Cuando era niño, mi mamá pensaba que los jóvenes debían practicar un deporte y tocar un instrumento. Esto me incentivó a jugar fútbol y me enseñó a trabajar en equipo, generar confianza y buscar una meta común. También me animó a tocar el piano para mejorar la coordinación entre mi cerebro y mi cuerpo, mi capacidad cognitiva, perseverancia y disciplina.